

« LE LAIT CAILLÉ » - MOUSS ET HAKIM

PAROLES ET MUSIQUE : CLAUDE NOUGARO, HAKIM AMOKRANE, MUSTAPHA AMOKRANE © BLUE LINE

Date de mise en ligne : 2021

Et si on retombait en enfance avec Mouss et Hakim ?

Raconter sa madeleine de Proust.

- **Thème** : vie quotidienne
- **Niveau** : B1
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : 50 min + 20 min pour la production

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Avant de regarder le clip	1
• Identifier le thème de la chanson.....	1
Étape 2 – Avec les images	1
• Relever les actions du clip (activité 1)	1
Étape 3 – Un temps de réflexion	2
• Faire des hypothèses sur le clip	2
Étape 4 – Avec les paroles	2
• Retrouver l'ordre des paroles de la chanson (activité 2)	2
• Comprendre le message de la chanson (activité 3)	2
Étape 5 – Après avoir regardé le clip	3
• Raconter sa madeleine de Proust.....	3

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Identifier le thème de la chanson.
- Relever les actions du clip.
- Faire des hypothèses sur le clip.
- Retrouver l'ordre des paroles de la chanson.
- Comprendre le message de la chanson.
- Raconter sa madeleine de Proust.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Réviser et utiliser l'imparfait.

OBJECTIF (INTER)CULTUREL

- Découvrir une expression tirée d'un roman français.

ÉTAPE 1 – AVANT DE REGARDER LE CLIP

→ Identifier le thème de la chanson

Production orale – binômes – 10 min

Répartir la classe en binômes.

À deux. *Qu'est-ce qui peut vous rappeler des souvenirs ?*

Laisser un temps de réflexion et procéder à la mise en commun à l'oral en grand groupe.

Noter les éléments au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Regarder de vieilles photos, sentir un parfum qu'on reconnaît, écouter une chanson qu'on a aimée. [...]

ÉTAPE 2 – AVEC LES IMAGES

→ Relever les actions du clip (activité 1)

Repérage visuel – binômes – 10 min (supports : clip et fiche apprenant)

Distribuer la fiche apprenant. Inviter les apprenant·e·s à lire les phrases proposées dans l'activité 1 et en vérifier la bonne compréhension. Montrer le clip en entier, mais en baissant le volume de manière à n'avoir que l'ambiance de la chanson.

À deux. *Faites l'activité 1 : regardez le clip et dites quel chanteur fait les actions.*

Mise en commun à l'oral en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

	Le chanteur au tee-shirt rouge	Le chanteur au tee-shirt bleu
Il range des objets dans son garage.		x
Il regarde un album photos.		x
Il cherche un objet dans une brocante.	x	
Il prend un récipient en terre.	x	
Il prend une vieille photo.		x
Il regarde un pont.	x	
Il marche sur des rails de chemin de fer.		x

ÉTAPE 3 – UN TEMPS DE RÉFLEXION

→ Faire des hypothèses sur le clip

Interaction orale – binômes – 10 min (support : clip)

Conserver les binômes formés précédemment. Montrer à nouveau le clip sans le son de 2'30 à la fin.

À deux. *Quel est le sentiment des deux hommes quand ils se retrouvent ? À votre avis, quel est leur lien ? Qui sont les deux personnes sur la photo ?*

Laisser quelques minutes aux apprenant·e·s, puis procéder à la mise en commun à l'oral en grand groupe. Faire remarquer à la classe que le lien entre les deux hommes est symbolisé par le pot en terre.

Pistes de correction / Corrigés :

Les deux hommes sont heureux de se retrouver. Je pense qu'ils sont de la même famille. Ils sont peut-être frères ou cousins. Les deux personnes sur la photo sont leurs parents ou leurs grands-parents. [...]

ÉTAPE 4 – AVEC LES PAROLES

→ Retrouver l'ordre des paroles de la chanson (activité 2)

Compréhension orale – individuel – 10 min (support : clip et fiche apprenant)

Inviter les apprenant·e·s à lire les phrases proposées dans l'activité 2 et en vérifier la bonne compréhension. Montrer le clip avec le son (de 0'40 à 0,59).

Individuellement. *Faites l'activité 3 : remettez les paroles de la chanson dans l'ordre.*

Mise en commun à l'oral en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

4 Je me souviens du lait caillé

1 Elle me versait du lait caillé

2 Que je tendais noir écolier

6 Qui me faisait au bord des lèvres

7 Venir l'eau comme l'écailler

5 Du lait caillé au lait de chèvre

3 Entre mes doigts pleins d'encrier

→ Comprendre le message de la chanson (activité 3)

Compréhension orale – binômes – 10 min (support : clip et fiche apprenant)

Reconstituer les binômes et inviter les apprenant·e·s à lire les phrases proposées dans l'activité 3 et en vérifier la bonne compréhension. Montrer le clip en entier avec le son.

À deux. *Faites l'activité 4 : écoutez la chanson et soulignez l'élément correct.*

Mise en commun à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

Les chanteurs racontent **une histoire d'amour / un souvenir d'enfance / un souvenir de vacances.**

Ils parlent de quelque chose qu'ils aimaient **regarder / écouter / boire / toucher.**

ÉTAPE 5 – APRÈS AVOIR REGARDÉ LE CLIP

→ Raconter sa madeleine de Proust

Production orale – groupe-classe, petits groupes – 20 min

Écrire au tableau « une madeleine de Proust ».

Comment comprenez-vous cette expression ?

Mettre en commun à l'oral en grand groupe. Expliquer l'expression si nécessaire.



L'expression « une madeleine de Proust » renvoie à un passage du roman *À la recherche du temps perdu* de Marcel Proust. Elle désigne un souvenir heureux réveillé par un élément qui replonge une personne dans son enfance. Dans le livre, c'est l'odeur des madeleines qui fit revivre son enfance à l'auteur.

Pistes de correction / Corrigés :

Une madeleine de Proust est un sentiment provoqué par un souvenir comme une odeur, un goût, une chanson [...]

Inviter les apprenant·e·s à raconter un souvenir lié à une sensation de leur enfance ou adolescence. Préciser aux apprenant·e·s qu'ils·elles doivent respecter la structure : quand je + présent, je me souviens de + imparfait.

En petits groupes. *Racontez votre madeleine de Proust. Utilisez l'imparfait pour parler d'habitudes dans le passé.*

Pour la mise en commun, inviter chaque apprenant·e à raconter son souvenir.

Pistes de correction / Corrigés :

Quand je mange une glace italienne chocolat-vanille, je me souviens des vacances que je passais chez mes grands-parents qui habitaient en Italie. Ma grand-mère m'achetait toujours une glace quand nous allions faire les magasins en ville et j'adorais ça. / Quand je sens l'odeur du parfum « Angel » je me souviens de l'époque où j'étais au lycée car ma meilleure amie portait ce parfum et nous passions beaucoup de temps ensemble. [...]